

678611-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Transformers – Lieferung und Einbringung von 3x Sternpunktbildner mit stufenlos regelbarer Erdschlusspule in einem gemeinsamen Kessel für Freiluft- und Innenraumaufstellung 4000kVA

OJ S 191/2026 02/10/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Heidelberg GmbH

R-phost: roberto.schwan@swhd.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Lieferung und Einbringung von 3x Sternpunktbildner mit stufenlos regelbarer Erdschlusspule in einem gemeinsamen Kessel für Freiluft- und Innenraumaufstellung 4000kVA

Cur síos: Die Stadtwerke Heidelberg Netze GmbH benötigen 3 Sternpunktbildner mit einer stufenlos regelbare Erdschlusspule in einem gemeinsamen Kessel für Freiluft- und Innenraumaufstellung gemäß DIN EN 60076-6 (VDE 0532-76-6) Leistungstransformatoren - Teil 6: Drosselspulen (Februar 2009). Mit einer Leistung von 4000kVA gemäß der Spezifikation Anhang 1 TER-Z202-N400 Sternpunkterdungsdrösselspule 4000 kVA und Einbringung an die entsprechenden Aufstellorte.

Aitheantóir an nós imeachta: 86d5cbbf-200a-413d-a039-971005c66a05

Aitheantóir inmheánach: 2026-09-30/016

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 31170000 Transformers

Aicmiú breise (cpv): 31171000 Liquid dielectric transformers

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Heidelberg, Stadtkreis (DE125)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Heidelberg

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YRLDY64RMMP4# Die Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen endet am 21.10.2026

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Lieferung und Einbringung von 3x Sternpunktbildner mit stufenlos regelbarer Erdschlussspule in einem gemeinsamen Kessel für Freiluft- und Innenraumaufstellung 4000kVA

Cur síos: Lieferung 1: 2 Stück Umspannwerk "UW Ost" Lieferung 2027 Lieferung 2: 1 Stück Schwerpunktstation "Fabrikstraße" Lieferung 2028 In Summe 3

Sternpunktbildnerkombinationen inkl. Einbringung Die Lieferung für Lieferung 1 soll, wenn möglich im Q2 Jahr 2027 erfolgen. Die Lieferung für Lieferung 2 soll, wenn möglich im Q2 Jahr 2028 erfolgen. Zu dem Lieferumfang gehört, Druckberechnung, thermische Betrachtung im Raum, das Abladen, Transportieren und Positionieren in den endgültigen Standorten

Aitheantóir inmheánach: 2026-09-30/016

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 31170000 Transformers

Aicmiú breise (cpv): 31171000 Liquid dielectric transformers

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Heidelberg, Stadtkreis (DE125)

Tír: An Ghearmáin

Eolas breise: Heidelberg

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 31/05/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/05/2028

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra, Doiciméad Soláthair

Critéar: Ioncam bliantúil meánach sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mindestjahresumsatz - Der Mindestjahresumsatz im angefragten Tätigkeitsbereich muss mindestens 1.2 Mio.EUR/a betragen.

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Anzahl techn. Mitarbeiter - Die durchschnittliche Anzahl technischer Mitarbeiter (Elektrofachkraft gem. VDE 1000-10) muss mindestens 6 Mitarbeiter betragen.

Critéar: Tagairtí ar sheachadtaí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzprojekte - Zum Nachweis der Eignung sind mindestens 3 vergleichbare abgeschlossene Referenzprojekte der letzten 5 Geschäftsjahre nachzuweisen. Die Anzahl der Referenzen ist als Mindestanforderung zu verstehen und daher zwingend vom Bewerber nachzuweisen. Der Referenzvordruck ist zu nutzen (Dokument 1.3 Anlage 1 - Referenzvordruck). Anforderungen an die Referenzprojekte Die Vergleichbarkeit einer Referenz setzt zwingend voraus, dass sie sich um die Lieferung und Einbringung Transformatoren oder Erdschlussspulen in einem möglichst ähnlichen Leistungsbereich (4000 kVA) bewegt.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 21/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0YRLDY64RMMP4/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YRLDY64RMMP4>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 06/11/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YRLDY64RMMP4>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 03/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: gem. Vergabeunterlagen

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: gem. Vergabeunterlagen

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

Socrú airgeadais: gem. Vergabeunterlagen

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unter anderem unzulässig, wenn der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von zehn Kalendertagen gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, muss ein Bewerber bis spätestens zum Ablauf der in dieser Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe des Teilnahmeantrags rügen, § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB. Auch ist gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB der Nachprüfungsantrag unzulässig, wenn mehr als 15 Tage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadtwerke Heidelberg GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadtwerke Heidelberg GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Heidelberg GmbH
Uimhir chlárúcháin: HRB-Nr.: 331079
Seoladh poist: Alte Eppelheimer Straße 26
Baile: Heidelberg
Cód poist: 69115
Foroinn tíre (NUTS): Heidelberg, Stadtkreis (DE125)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Einkauf
R-phost: roberto.schwan@swhd.de
Teil.: +49 6221513-2607
Seoladh idirlín: <https://swhd.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Uimhir chlárúcháin: Leitweg ID: 08-A9866-40
Seoladh poist: Durlacher Allee 100
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76137
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de
Teil.: +49 721926-8730
Seoladh idirlín: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 957dd896-6679-47b1-8034-450cf9832158 - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 01/10/2026 07:07:10 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 678611-2026
Uimhir eagráin IO S: 191/2026
Dáta foilsithe: 02/10/2026